

ת"י 370 - ממרחים שומניים וממרחים אחרים של תחליבי מים בשמן
 עבלת השינויים לאימוץ CODEX STAN 256-2017

מהדורת התקן הישראלי, אליו מתייחסת הטבלה (חודש ושנה): מרס 2019
 תאריך עדכון הטבלה: 10.04.2019

הערות אגף התקינה	שינויים שאינם מתחייבים לפי חוק התקנים		אין שינוי	חוק התקנים		נימוקים לשינויים לאומיים מתחייבים לפי חוק התקנים				פירוט השינויים		מס' הסעיף בתקן הישראלי	שם הסעיף בתקן הישראלי		
	האם סעיף "אקום"?	נימוקים		המלצה/ הבהרה	ישום דרישת התקן המאומץ	הקלה על פי החוק (סעיף 8 ה 4)	קבוצת מס' 4 הפניה לתקנים בגל אחרים או לזלזול בהם, נכבד שהפניה היא לתקן הבכיל עצמו או שרתקון בשמיים מתחייבים על פי חוק או בשמיים לאומיים מיוחדים שאשרה ע"י השרים	קבוצת מס' 3 החמרת הפניות לחקיקה של מדינת חוץ או למסמך מחייב של גורם בינ"ל או לדרישה המוסמכת בחקיקה או במסמך מחייב	קבוצת מס' 2 דרישות הנגזרות מהוראות חקיקה בישראל והפניות להוראות כאמור	קבוצת מס' 1 התאמה לשפה ובלבד זה התאמה של הוראות הפעולה, הוראות סימון, או הוראות הוראות אחרות הקבועות בתקן בינ"ל או מסמך מחייב של גורם בינ"ל	מאות השינוי בתקן הישראלי			מאות השינויים	
										+				הוספת איזורים לתקנים ישראליים רשמיים: ת"י 885 חלק 1.1 - מיקוד ביולוגיה של חזן אדם ומזון בעלי חיים: שיטות בדיקה - מלי ת"י 1145 - סימון מזון אחוז מראש	
										+				הוספת איזורים לחוקים, תקנות ומסמכים ישראליים: תקנות רישוי עסקים (תנאים תברואים לעסקים לייצור מזון), התשל"ג-1972 (תנאים תברואים לעסקים לייצור מוצרי חלב), התשנ"א-1991 (תקנות בריאות הציבור (מזון) (שאריות חומרי הדברה)), התשנ"א-1991 (תקנות בריאות הציבור (מזון) (מיקוטקסינים במזון)), התשנ"ו-1996 (תקנות בריאות הציבור (מזון) (תוספי מזון)), התשס"א-2001 (תקנות בריאות הציבור (מזון) (תוספי מזון)), התשס"א-2001 (מסמך משרד הבריאות - הנחיה לחומרי טעם וריח, מיום 2014/08/12) (מסמך משרד הבריאות - עדכון הנחיה בנושא רמות מותרות של תרכובות מ-Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH's) מיום 27.03.2016 על עדכנו	
														איזורים טרמטיביים	א1
															COUNCIL REGULATION (EC) No 2991/94 of 5 December 1994 laying down standards for spreadable fats
															Metals and Other Elements, Official Methods of Analysis of AOAC INTERNATIONAL 19th edition, 2012

ממרחים שומניים וממרחים אחרים של תחליבי מים בשמן

Fat spreads and other water in oil emulsion spreads

מסמך זה הוא הצעה בלבד

מכון התקנים הישראלי
The Standards Institution of Israel



תקן זה הוכן על ידי ועדת המומחים 550810 – מרגרינה וממרחים אחרים
בהרכב זה:
דני דיצר, יצחק ויינר, יוסי פז (יו"ר)

יולי סיגטי ריכזה את עבודת הכנת התקן.

סיגטי ויינר

הודעה על רויזיה

תקן ישראלי זה בא במקום
התקן הישראלי ת"י 370 מ.....
(נמצא אצל הממונה על התקינה)

הודעה על מידת התאמת התקן הישראלי לתקנים או למסמכים זרים

תקן ישראלי זה, למעט השינויים והתוספות הלאומיים המצוינים בו,
זהה לתקן הבין-לאומי של ועדת ה-Codex Alimentarius
CODEX STAN 256-2007
Adopted in 1999. Revised in 2007, 2009. Amended in 2017

מילות מפתח:

שמני מאכל, מוצרי מזון, בדיקות מזון ואנליזה של מזון, מרגרינה, ממרחים, תוספי מזון, היגיינה, סימון.

Descriptors:

edible oils, food products, food testing and analysis, margarine, spreads, food additives, hygiene, labelling.

עדכניות התקן

התקנים הישראליים עומדים לבדיקה מזמן לזמן, ולפחות אחת לחמש שנים, כדי להתאימם להתפתחות המדע והטכנולוגיה. המשתמשים בתקנים יודאו שבידיהם המהדורה המעודכנת של התקן על גיליונות התיקון שלו. מסמך המתפרסם ברשומות כגיליון תיקון, יכול להיות גיליון תיקון נפרד או תיקון המשולב בתקן.

תוקף התקן

תקן ישראלי על עדכנויו נכנס לתוקף החל ממועד פרסומו ברשומות. יש לבדוק אם המסמך רשמי או אם חלקים ממנו רשמיים. תקן רשמי או גיליון תיקון רשמי (במלואם או בחלקם) נכנסים לתוקף 60 יום מפרסום ההודעה ברשומות, אלא אם בהודעה נקבע מועד מאוחר יותר לכניסה לתוקף.

סימון בתו תקן

כל המייצר מוצר, המתאים לדרישות התקנים הישראליים החלים עליו, רשאי, לפי היתר ממכון התקנים הישראלי, לסמנו בתו תקן:



זכויות יוצרים

© אין לצלם, להעתיק או לפרסם, בכל אמצעי שהוא, תקן זה או קטעים ממנו, ללא רשות מראש ובכתב ממכון התקנים הישראלי.

הקדמה לתקן הישראלי

תקן ישראלי זה הוא התקן הבין-לאומי של ועדת ה-Codex Alimentarius :
CODEX STAN 256-2007, Adopted in 1999. Revised in 2007, 2009. Amended in 2017
שאושר כתקן ישראלי בשינויים ובתוספות לאומיים.

התקן כולל, בסדר המפורט להלן, רכיבים אלה :

- תרגום סעיף חלות התקן הבין-לאומי בשינויים ובתוספות לאומיים (בעברית)
- פירוט השינויים והתוספות הלאומיים לסעיפי התקן הבין-לאומי (בעברית)
- תרגום חלקו העברי של התקן (באנגלית)
- התקן הבין-לאומי (באנגלית)

לנוחות הקורא מובא בסוף התקן, למידע בלבד, מוסף ובו תרגום התקן הבין-לאומי (בעברית) שמשולבים בו השינויים והתוספות הלאומיים.

הערות לאומיות לתקן הישראלי מובאות כהערות שוליים ומצוינות באותיות האלף-בית.

מהדורה זו של התקן הישראלי באה במקום טיוטת התקן הישראלי ת"י 370 הנמצא אצל הממונה.

מהדורה זו לא שונה מהותית מהמהדורה אצל הממונה.

לנוחות המשתמש מובאים להלן ההבדלים העיקריים שבין טיוטת התקן הישראלי ת"י 370 הנמצא אצל הממונה לבין מהדורה זו של התקן הישראלי :

בסעיף אזכורים נורמטיביים (1 א) נוסף אזכור מסמך משרד הבריאות - עדכון הנחיה בנושא רמות מותרות של תרכובות Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH's) מיום 27.03.2016, על עדכוניו

- סעיף 3.1.1 בוטל השינוי בכותר הסעיף שנעשה בתקן הישראלי

טבלה 1 – הושמטו כינוי המוצר באנגלית ושונו ערכי תכולת השומן : למוצרים שכינויים ממרח $x\%$ שומן או מרגרינה $X\%$ שומן

- סעיף 3.1.2 בוטל השינוי בכותר הסעיף שנעשה בתקן הישראלי

- טבלה 2 – הושמטו כינוי המוצר באנגלית

- טבלה 3 – בתחילת הסעיף צויין שהמוצר יבדק ע"פ ת"י 885 חלק 1.1 ועמודת "שיטת הבדיקה לפי" הושמטה.

לשם השוואה מדוקדקת בין המהדורות, יש לעיין בנוסח המלא שלהן.

חלות התקן

תקן זה חל על מוצרים שומניים המכילים 10% שומן לפחות ו-90% שומן לכל היותר, והמיועדים בעיקר לשימוש כממרחים (להלן: "המוצר"). יחד עם זאת, תקן זה אינו חל על ממרחים שומניים המתקבלים באופן בלעדי מחלב או/וגם ממוצרי חלב שנוספו להם רק חומרים אחרים הנדרשים בתהליך הייצור שלהם. התקן כולל רק מרגרינה ומוצרים המשמשים למטרות דומות, ואינו כולל מוצרים בעלי תכולת שומן קטנה משני שלישים (2/3) של החומר היבש (למעט מלח). תקן זה אינו דן בחמאה ובממרחים על בסיס שומן חלב בלבד.

פירוט השינויים והתוספות הלאומיים לסעיפי התקן הבין-לאומי

- לאחר סעיף 1 יוסף סעיף 1א, כמפורט להלן:

1א. אזכורים נורמטיביים

תקנים ומסמכים המוזכרים בתקן זה (תקנים ומסמכים לא מתוארכים – מהדורתם האחרונה היא הקובעת):

תקנים ישראליים

ת"י 885 חלק 1.1 () - מיקרוביולוגיה של מזון אדם ומזון בעלי חיים: שיטות בדיקה – כללי
ת"י 1145 - סימון מזון ארוז מראש

חוקים, תקנות ומסמכים ישראליים

תקנות רישוי עסקים (תנאים תברואיים לעסקים לייצור מזון), התשל"ב-1972, על עדכוניהן
תקנות בריאות הציבור (מזון) (שאריות חומרי הדברה), התשנ"א-1991, על עדכוניהן
תקנות בריאות הציבור (מזון) (מיקוטוקסינים במזון), התשנ"ו-1996, על עדכוניהן
תקנות בריאות הציבור (מזון) (תוספי מזון), התשס"א-2001, על עדכוניהן
מסמך משרד הבריאות - הנחיות שירות המזון הארצי - חומרי טעם וריח - התשע"ה-2015, על עדכוניו
מסמך משרד הבריאות - עדכון קווים מנחים לכמות מרבית של מתכות כבדות ובדיל במזון מיום
01.05.2016, על עדכוניו

מסמך משרד הבריאות - עדכון הנחיה בנושא רמות מותרות של תרכובות

(PAH's) Polycyclic Aromatic Hydrocarbons מיום 27.03.2016, על עדכוניו

מסמכים זרים

COUNCIL REGULATION (EC) No 2991/94 of 5 December 1994 laying down standards
for spreadable fats
Metals and Other Elements, Official Methods of Analysis of AOAC INTERNATIONAL,
19th edition, 2012

3. ESSENTIAL COMPOSITION AND QUALITY FACTORS

3.1.1.2. הכתוב בסעיף אינו חל, ובמקומו יחול:

תכולת השומן במרגרינה ובממרחים שומניים תהיה כמפורט בטבלה 1 שלהלן:

(א) התקן הישראלי ת"י 885 חלק 1.1 נמצא ברוויזיה, ובמקומו יבוא התקן הישראלי ת"י 885 חלק 20.

טבלה 1 – תכולת השומן במרגרינה ובממרחים שומניים (2)

תכולת השומן (%)	כינוי המוצר
80-90	מרגרינה
60-62	מרגרינה שלושת רבעי שומן
39-41	מרגרינה חצי שומן
10-38	ממרח x% שומן או מרגרינה X% שומן
42-59	
63-79	

- 3.1.2.1 המשפט השני המתחיל במילים "However a higher minimum" והמסתיים במילים "retail sale", אינו חל.
- 3.1.2.2 הכתוב בסעיף אינו חל, ובמקומו יחול:
- תכולת השומן בתערובות ובממרחים מעורבים של שומן צמחי ושל שומן חלב תהיה כמפורט בטבלה 2 שלהלן.

טבלה 2 – תכולת השומן בתערובות ובממרחים מעורבים של שומן צמחי ושומן חלב

תכולת השומן (%)	כינוי המוצר
80% לפחות	תערובת שומן צמחי ושומן חלב
80% לכל היותר	ממרח מעורב של שומן צמחי ושומן חלב
	או ממרח מעורב של שומן צמחי וחמאה

3.2 Permitted Ingredients

- 3.2.1 הפסקה השנייה המתחילה במילים "Maximum and minimum" והמסתיימת במילים "particular vitamins" אינה חלה, ובמקומה יחול:
- תכולת הוויטמינים במוצר, למעט במוצר ששומן בכינויים "מרגרינה לאפיה", "מרגרינה לתעשייה" או "מרגרינה למעדנייה", תהיה כמפורט להלן:
- א. ויטמין A או פרוויטמין A (מבוטא כרטינול) – 30-40 (יחידות בין-לאומיות לגי).
- תכולת ויטמין A במוצר לא תהיה קטנה מ-2/3 מהתכולה הכוללת של ויטמינים אלה;
- ב. ויטמין D – 4.5-5 (יחידות בין-לאומיות לגי).
- ניתן להוסיף גם ויטמין E. תכולת ויטמין E במוצר לא תהיה גדולה מ-3.42 (יחידות בין-לאומיות לגי).
- בודקים את תכולת הוויטמינים לפי דרישה מיוחדת.

(ב) הדרישות בסעיף זה נקבעו לפי התקנה האירופית (EC) No 2991/94 מדצמבר 1994.

3.2.2. הכתוב בסעיף אינו חל, ובמקומו יחול:

רכיבי מזון אחרים, לרבות תבלינים או עשבי תיבול, מותרים לשימוש.

4. FOOD ADDITIVES

הכתוב בסעיף אינו חל, ובמקומו יחול:

תוספי המזון במוצר יהיו לפי תקנות בריאות הציבור (מזון) (תוספי מזון), התשע"ז-2017, על עדכוניהן.

- לאחר סעיף 4 יוסף סעיף 4א, כמפורט להלן:

4א. חומרי טעם וריח

חומרי הטעם והריח במוצר יתאימו למסמך משרד הבריאות - הנחיות שירות המזון הארצי - חומרי

טעם וריח - התשע"ה-2015, על עדכוניו

5. CONTAMINANTS

הכתוב בסעיף אינו חל, ובמקומו יחול:

5.1. התכולה המרבית של המתכות הכבדות במוצר תתאים למסמך משרד הבריאות - עדכון קווים מנחים

לכמות מרבית של מתכות כבדות ובדיל במזון מיום 01.05.2016, על עדכוניו

5.2. התכולה המרבית של שאריות חומרי הדברה במוצר תתאים לתקנות בריאות הציבור (מזון) (שאריות

חומרי הדברה), התשנ"א-1991, על עדכוניהן.

5.3. התכולה המרבית של המיקוטוקסינים במוצר תתאים לתקנות בריאות הציבור (מזון) (מיקוטוקסינים

במזון), התשנ"ו-1996, על עדכוניהן.

5.4. התכולה המרבית של Polycyclic Aromatic Hydrocarbons במוצר תתאים למסמך משרד הבריאות

- עדכון הנחיה בנושא רמות מותרות של תרכובות Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH'S), מיום 27.03.2016.

6. HYGIENE

6.1. בסוף הסעיף תוסף הערה, כמפורט להלן:

הערה:

במקרה של סתירה בין דרישות תקן זה לבין דרישות תקנות רישוי עסקים (תנאים תברואיים לעסקים לייצור

מזון), התשל"ב-1972, על עדכוניהן, דרישות התקנות הן הקובעות.

- לאחר סעיף 6.2 יוסף סעיף 6.3, כמפורט להלן:

6.3. בודקים את הימצאות המיקרואורגניזמים המפורטים בטבלה 3 לפי התקן הישראלי ת"י 885 חלק 1.1,

המוצר יתאים לדרישות המיקרוביולוגיות המפורטות בטבלה 3 שלהלן.

טבלה 3 - דרישות ושיטות בדיקה מיקרוביולוגיות

דרישות דגימה ובדיקה				ספירה או קביעת הימצאות של מיקרואורגניזמים	מספר סידורי
תוכנית דגימה		ערכי גבול			
(א) n	(א) c	(א) m	(א) M		
5	2	עד 1.0×10^3	עד 1.0×10^4	ספירה כללית של מיקרואורגניזמים אירוביים	(1)
5	2	עד 1.0×10^1	עד 1.0×10^2	ספירת שמרים עובשים	(2)
5	2	עד 1.0×10^1	עד 1.0×10^2	ספירת חיידקים מקבוצת הקוליפורמים	(3)
<p>הערה לטבלה: (א) המשמעות של האותיות n, c, m, M בתקן זה היא כמפורט להלן: n - גודל מדגם מינימלי, שפריטיו נדגמים באופן אקראי ובלתי תלוי מתוך מנה ונבדקים. c - מספר מרבי מותר של פריטי מדגם שתוצאת בדיקתם היא בין m ל-M ($m \leq M$) תוצאת הבדיקה ($m \leq$). m - גבול מיקרוביולוגי אשר מתחתיו כל תוצאת בדיקה היא קבילה. M - גבול מיקרוביולוגי אשר מעליו כל תוצאת בדיקה אינה קבילה.</p>					

7. LABELLING

הכתוב בפסקה הראשונה המתחילה במילים "The product" והמסתיימת במילים "word by word" אינו חל, ובמקומו יחול: המוצר יסומן לפי דרישות התקן הישראלי ת"י 1145.

7.1 Name of the Food

בשורה הראשונה, המילים " in Sections 3.1.1 and 3.1.2 " אינן חלות ובמקומן יחול: בטבלה 1 ובטבלה 2.

7.1.1 הסעיף אינו חל.

- לאחר סעיף 7.1.2 יוסף סעיף 7.1.3, כמפורט להלן:

7.1.3 למרגרינה ולממרחים שומניים שהוספו להם רכיבי חלב, יוספו לשם המוצר המילים: "עם חלב". לדוגמה: "מרגרינה עם חלב".

7.2 Labelling of Non-Retail Containers

הכתוב בסעיף אינו חל, ובמקומו יחול:

סימון מכלים שאינם מיועדים למכירה קמעונית יהיה לפי התקן הישראלי ת"י 1145.

METHODS OF ANALYSIS AND SAMPLING .8

Determination of lead .8.1

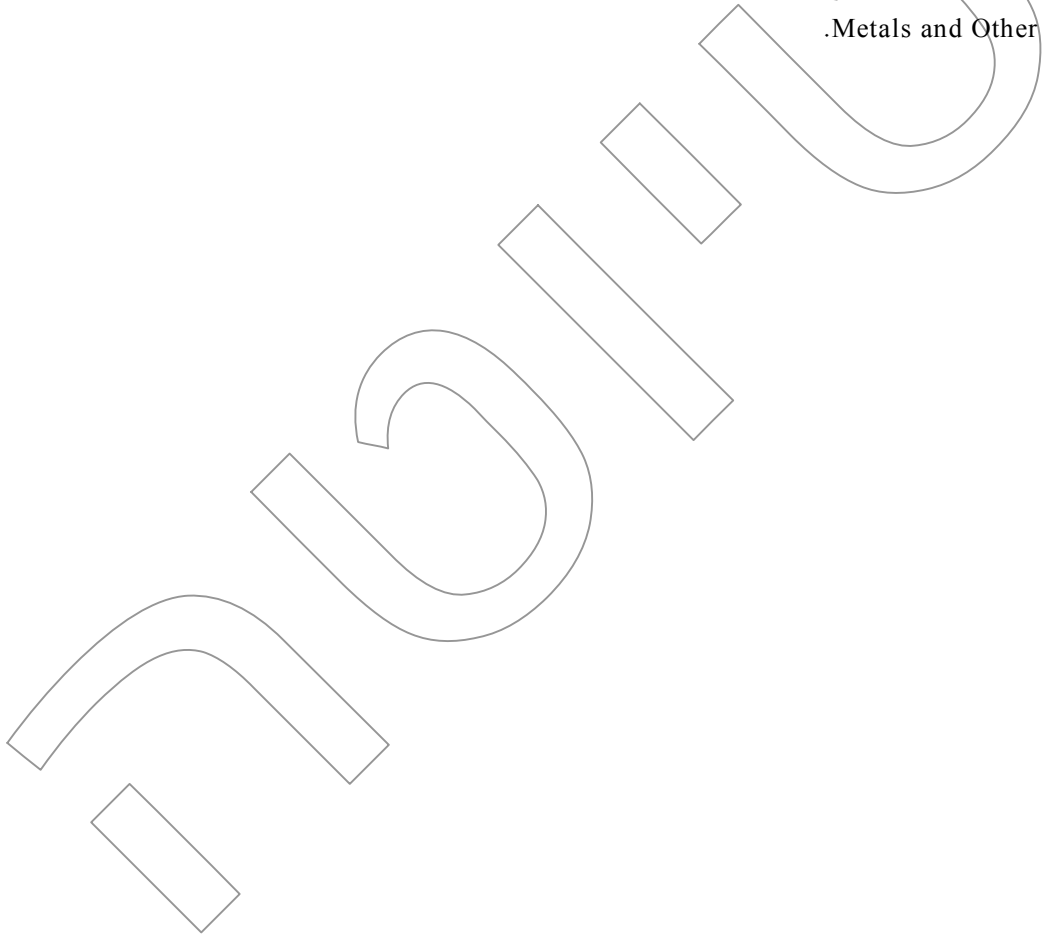
בסוף הסעיף יוסף:

או לפי שיטת בדיקה אחרת מתאימה המפורטת בספר הבדיקות AOAC, בפרק שכותרתו
.Metals and Other Elements

Determination of arsenic .8.2

בסוף הסעיף יוסף:

או לפי שיטת בדיקה אחרת מתאימה המפורטת בספר הבדיקות AOAC, בפרק שכותרתו
.Metals and Other Elements



מוסף – תרגום לעברית של התקן הבין-לאומי
CODEX STAN 256-2007, Adopted in 2007, Amendment in 2009
לרבות שינויים ותוספות לאומיים
(למידע בלבד)

מוסף זה הוא תרגום לעברית לנוסח האנגלי של התקן הבין-לאומי.
התרגום משלב בתוכו את השינויים והתוספות הלאומיים המצוינים בתקן הישראלי ת"י 370
ומביאם בגופן שונה.
בכל מקרה קובעים התקן הבין-לאומי והשינויים והתוספות הלאומיים המצוינים בתקן הישראלי.

תוכן העניינים

1	1. חלות התקן.....
1	א1. אזכורים נורמטיביים.....
1	2. תיאור.....
2	3. הרכב חיוני וגורמי איכות.....
3	4. תוספי מזון.....
3	5. מזהמים.....
4	6. היגיינה.....
4	7. סימון.....
5	8. שיטות בדיקה.....

1. חלות התקן

תקן זה חל על מוצרים שומניים המכילים 10% שומן לפחות ו-90% שומן לכל היותר, והמיועדים בעיקר לשימוש כממרחים (להלן: "המוצר"). יחד עם זאת, תקן זה אינו חל על ממרחים שומניים המתקבלים באופן בלעדי מחלב או/וגם ממוצרי חלב שנוספו להם רק חומרים אחרים הנדרשים בתהליך הייצור שלהם. התקן כולל רק מרגרינה ומוצרים המשמשים למטרות דומות, ואינו כולל מוצרים בעלי תכולת שומן קטנה משני שלישים (2/3) של החומר היבש (למעט מלח). תקן זה אינו דן בחמאה ובממרחים על בסיס שומן חלב בלבד.

1א. אזכורים נורמטיביים

תקנים ומסמכים המוזכרים בתקן זה (תקנים ומסמכים לא מתוארכים – מהדורתם האחרונה היא הקובעת):

תקנים ישראליים

ת"י 885 חלק 1.1^(א) מיקרוביולוגיה של מזון אדם ומזון בעלי חיים: שיטות בדיקה – כללי
ת"י 1145 סימון מזון ארוז מראש

חוקים, תקנות ומסמכים ישראליים

תקנות רישוי עסקים (תנאים תברואיים לעסקים לייצור מזון), התשל"ב-1972, על עדכוניהן
תקנות בריאות הציבור (מזון) (שאריות חומרי הדברה), התשנ"א-1991, על עדכוניהן
תקנות בריאות הציבור (מזון) (מיקוטוקסינים במזון), התשנ"ו-1996, על עדכוניהן
תקנות בריאות הציבור (מזון) (תוספי מזון), התשס"א-2001, על עדכוניהן
מסמך משרד הבריאות - הנחיות שירות המזון הארצי - חומרי טעם וריח - התשע"ה-2015, על עדכוניו
מסמך משרד הבריאות - עדכון קווים מנחים לכמות מרבית של מתכות כבדות ובדיל במזון מיום
01.05.2016, על עדכוניו

מסמך משרד הבריאות - עדכון הנחיה בנושא רמות מותרות של תרכובות
Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH's) מיום 27.03.2016, על עדכוניו

מסמכים זרים

COUNCIL REGULATION (EC) No 2991/94 of 5 December 1994 laying down standards
for spreadable fats

Metals and Other Elements, Official Methods of Analysis of AOAC INTERNATIONAL,
19th edition, 2012

2. תיאור

2.1. ממרחים שומניים וממרחים אחרים של תחליבי מים בשמן

המוצרים הנידונים בתקן זה הם מזונות המהווים תחליב מים בשמן במצב מוצק או במצב נוזלי, המכילים בעיקר מים וכן שומנים ושומני מאכל.

^(א) התקן הישראלי ת"י 885 חלק 1.1 נמצא ברוויזיה, ובמקומו יבוא התקן הישראלי ת"י 885 חלק 20.

2.2. שומנים ושמני מאכל

"שומנים ושמני מאכל" הם דברי מאכל העשויים מגליצרידים של חומצות שומן. מקורם בצומח או בחי (לרבות חלב) או בבעלי חיים ימיים. הם עשויים להכיל כמויות קטנות של ליפידים אחרים, כדוגמת פוספטידים, של רכיבים בלתי-מסתבנים ושל חומצות שומן חופשיות המופיעות באופן רגיל בשומן או בשמן. שומנים מן החי, אם מקורם משחיטת בעלי חיים, יתקבלו מבעלי חיים שבריאותם הייתה טובה בזמן השחיטה וראויים למאכל אדם כפי שקבעה הרשות המוסמכת המזוהה בחקיקה הלאומית. בכלל זה שומנים ושומנים שעברו תהליכי שינוי פיזיקליים או כימיים כולל הקטעה (fractionation), איסטור-ביני (inter-esterification) או ממנון (hydrogenation).

3. הרכב כינוני וגורמי איכות

3.1. הרכב

3.1.1. ממרחים שומניים

3.1.1.1. במוצרים אלה, כל תכולה של שומן חלב לא תהיה גדולה מ-3% מכלל תכולת השומן.

3.1.1.2. תכולת השומן במרגרינה ובממרחים שומניים תהיה כמפורט בטבלה 1.

טבלה 1 – תכולת השומן במרגרינה ובממרחים שומניים(ב)

תכולת השומן (%)	כינוי המוצר
80-90	מרגרינה
60-62	מרגרינה שלושת רבעי שומן
39-41	מרגרינה חצי שומן
10-38	ממרח x% שומן
42-59	או מרגרינה X% שומן
63-79	

3.1.2. ממרחים מעורבים

3.1.2.1. אלה תערובות וממרחים מעורבים שבהם שומן החלב גדול מ-3% מתכולת השומן הכוללת.

הערה לאומית:

המשפט השני המתחיל במילים "However a higher minimum" והמסתיים במילים "retail sale", אינו חל.

3.1.2.2. תכולת השומן בתערובות ובממרחים מעורבים של שומן צמחי ושל שומן חלב תהיה כמפורט בטבלה 2.

(1) הדרישות בסעיף זה נקבעו לפי הדירקטיבה האירופית (EC) No 2991/94 מדצמבר 1994.

טבלה 2 – תכולת השומן בתערובות ובממרחים מעורבים של שומן צמחי ושומן חלב

תכולת השומן (%)	כינוי המוצר
80% לפחות	תערובת שומן צמחי ושומן חלב
80% לכל היותר	ממרח מעורב של שומן צמחי ושומן חלב או ממרח מעורב של שומן צמחי וחמאה

3.2 מרכיבים מותרים

3.2.1 ניתן להוסיף את החומרים האלה:

- ויטמינים: ויטמין A והאסטרים שלו ויטמין D ויטמין E והאסטרים שלו

תכולת הוויטמינים במוצר, למעט במוצר ששומן בכינויים "מרגרינה לאפייה", "מרגרינה לתעשייה" או "מרגרינה למגדנייה", תהיה כמפורט להלן:

- א. ויטמין A או פרוויטמין A (מבוטא כרטינול) – 30-40 (יחידות בין-לאומיות לג'). תכולת ויטמין A במוצר לא תהיה קטנה מ-3/2 מהתכולה הכוללת של ויטמינים אלה;
- ב. ויטמין D – 4.5-5 (יחידות בין-לאומיות לג').

ניתן להוסיף גם ויטמין E. תכולת ויטמין E במוצר לא תהיה גדולה מ-42.3 (יחידות בין-לאומיות לג').

בודקים את תכולת הוויטמינים לפי דרישה מיוחדת.

נתרן כלורי

סוכרים (על חומר ממתיק המבוסס על פחמימה)

חלבוני מאכל מתאימים

3.2.2 רכיבי מזון אחרים, לרבות תבלינים או עשבי תיבול, מותרים לשימוש.

4. תוספי מזון

תוספי המזון במוצר יהיו לפי תקנות בריאות הציבור (מזון) (תוספי מזון), התשע"ז-2017, על עדכוניהן.

א.4 חומרי טעם וריח

חומרי הטעם והריח במוצר יתאימו למסמך משרד הבריאות - הנחיות שירות המזון הארצי - חומרי טעם וריח - התשע"ה-2015, על עדכוניו

5. מזהמים

5.1 התכולה המרבית של המתכות הכבדות במוצר תתאים למסמך משרד הבריאות – קווים מנחים

לכמות מרבית של מתכות כבדות במזון מיום 2016/05/01, על עדכוניו.

5.2 התכולה המרבית של שאריות חומרי ההזברה במוצר תתאים לתקנות בריאות הציבור (מזון)

(שאריות חומרי הזברה), התשנ"א-1991, על עדכוניהן.

- 5.3 התכולה המרבית של המיקוטוקסינים במוצר תתאים לתקנות בריאות הציבור (מזון) (מיקוטוקסינים במזון), התשנ"ו-1996, על עדכוניהן.
- 5.4 התכולה המרבית של Polycyclic Aromatic Hydrocarbons במוצר תתאים למסמך משרד הבריאות – עדכון הנחיה בנושא רמות מותרות של תרכובות Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH'S), מתאריך 27/03/2016.

6. היגיינה

- 6.1 מומלץ, כי המוצרים הנכללים בהוראות תקן זה יוכנו ויטופלו בהתאם לסעיפים המתאימים במסגרת דרישות התקן לביצוע General Principles of Food Hygiene (CAC/RCP 1-1969), וכן דרישות קודקסים רלוונטיים אחרים, כגון דרישות תקן לביצוע בנושאי גהות (Codes of Hygienic Practice) ודרישות התקן לביצוע בנושאים כלליים (Codes of Practice).
 הערה:
 במקרה של סתירה בין דרישות תקן זה לבין דרישות תקנות רישוי עסקים (תנאים תברואיים לעסקים לייצור מזון), התשל"ב-1972, על עדכוניהן, דרישות התקנות הן הקובעות.
- 6.2 המוצרים אמורים להתאים לקריטריונים המיקרוביולוגיים שנקבעו לפי ה-Principles for the Establishment and Application of Microbiological Criteria for Foods (CAC/GL 21-1997).
- 6.3 בודקים את המצאות המיקרואורגניזמים המפורטים בטבלה 3 לפי התקן הישראלי ת"י 885 חלק 1.1 המוצר יתאים לדרישות המיקרוביולוגיות המפורטות בטבלה 3 שלהלן:

טבלה 3 - דרישות ושיטות בדיקה מיקרוביולוגיות

דרישות דגימה ובדיקה				ספירה או קביעת הימצאות של מיקרואורגניזמים	מספר סידורי
תוכנית דגימה	ערכי גבול				
(n) ^(א)	(c) ^(א)	(m) ^(א)	(M) ^(א)		
5	2	עד 1.0×10 ³	עד 1.0×10 ⁴	ספירה כללית של מיקרואורגניזמים אירוביים	(1)
5	2	עד 1.0×10 ¹	עד 1.0×10 ²	ספירת שמרים עובשים	(2)
5	2	עד 1.0×10 ¹	עד 1.0×10 ²	ספירת חיידקים מקבוצת הקוליפורמים	(3)
<p>הערה לטבלה:</p> <p>(א) המשמעות של האותיות של n, c, m, M בתקן זה היא כמפורט להלן:</p> <ul style="list-style-type: none"> - n גודל מדגם מינימלי, שפריטיו נדגמים באופן אקראי ובלתי תלוי מתוך מנה ונבדקים. - c מספר מרבי מותר של פריטי מדגם שתוצאת בדיקתם היא בין m ל-M (M ≤ c). תוצאת הבדיקה (m ≤ c). - m גבול מיקרוביולוגי אשר מתחתיו כל תוצאת בדיקה היא קבילה. - M גבול מיקרוביולוגי אשר מעליו כל תוצאת בדיקה אינה קבילה. 					

7. סימון

המוצר יסומן לפי דרישות התקן הישראלי ת"י 1145.

7.1 שם המזון

שם המזון המוכרז בתווית יהיה לפי המצוין בטבלה 1 ובטבלה 2.

7.1.1 סעיף 7.1.1 בתקן הבין-לאומי אינו חל בתקן ישראלי זה.

7.1.2 לגבי פריט 3.1, מותר לכלול בשם המוצר את שם השומנים והשמנים באופן כללי או ספציפי.

7.1.3 למרגרינה ולממרחים שומניים שהוספו להם רכיבי חלב, יוספו לשם המוצר המילים: "עם חלב". לדוגמה: "מרגרינה עם חלב".

7.2 סימון מכלים שאינם קמעוניים

סימון מכלים שאינם מיועדים למכירה קמעונית יהיה לפי התקן הישראלי ת"י 1145.

7.3 הצהרה על תכולת השומן

7.3.1 המוצר יסומן כדי לציין את תכולת השומן באופן קביל בארץ שבה הוא נמכר.

7.3.2 תכולת שומן החלב המוצגת תצוין באופן ברור שלא יטעה את הלקוח.

7.4 הצהרה על תכולת המלח

7.4.1 רצוי שהמוצר יסומן כדי לציין את תכולת המלח באופן קביל בארץ שבה הוא נמכר.

8. שיטות בדיקה

8.1 קביעת עופרת

לפי AOAC 994.02 ; או ISO 12193: 1994 ; או AOCS Ca 18c-91 (97) או לפי שיטת בדיקה אחרת מתאימה המפורטת בספר הבדיקות AOAC, בפרק שכותרתו Metals and Other Elements.

8.2 קביעת ארסן

לפי AOAC 952.13 ; AOAC 942.17 ; או AOAC 985.16 או לפי שיטת בדיקה אחרת מתאימה המפורטת בספר הבדיקות AOAC, בפרק שכותרתו Metals and Other Elements.

8.3 קביעת תכולת השומן

לפי תקן ISO 17189 | IDF 194: 2003.

8.4 קביעת תכולת שומן חלב (חומצה בוטירית)

לפי AOAC 990.27 ; או AOCS Ca 5c-87 (97).

8.5 קביעת תכולת המלח

לפי IDF 12B: 1988, ISO CD 1738 או AOAC 960.29.

8.6 קביעת תכולת ויטמין A

לפי AOAC 985.30 ; AOAC 992.04 ; או JAOAC 1980, 63, 4.

8.7 קביעת תכולת ויטמין D

לפי AOAC 981.17.

8.8. קביעת תכולת ויטמין E
לפי התקן ISO 9936: 1997.

